

No. 60.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notification, received from the Government of the Straits Settlements, is published for general information.

By Command, W. H. MARSH, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 15th March, 1879.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

No. 36.

Tenders will be received up to noon on the 1st July next, for renting the following Farms for three years, from the 1st January, 1880 :-

SINGAPORE.

Opium Farm | Spirit Farm.

PENANG.

Opium Farm | Spirit Farm.

MALACCA.

Opium Farm | Spirit Farm.

Tenders should be addressed to the Colonial Secretary, Singapore, or to the Lieut.-Governor, Penang, or to the Lieut.-Governor, Malacca, and may be for any one or more of the Farm or Farms, singly or jointly.

The Government does not bind itself to accept the highest or any other Tender.

Each tender should specify in full the names, residences, and occupations of the persons tendering, and should give similar information as to the proposed Sureties.

Any further information required can be obtained at the Offices of the Lieut.-Governor Penang and Malacca, and of the Colonial Secretary, Singapore.

By His Excellency's Command,

CECIL C. SMITH, Colonial Secretary.

COLONIAL SECRETARY'S OFFICE, Singapore, 12th February, 1879.

SUPREME COURT, HONGKONG, 25th March, 1879.

Summary of cases deserving notice tried at the Supreme Court during the last Criminal Sessions.

Li A-yau was convicted of stealing a jacket and a pair of shoes. He pleaded guilty and also admitted two previous convictions. He was sentenced to three years' penal servitude.

Yam A-p'ing was sentenced to eighteen months' imprisonment with hard labour for stealing \$1, the property of Kwong Há, a chair coolie. On being seized, the prisoner drew from under his jacket a fighting iron and struck the person apprehending him on the hand.

Ch'an Fún was convicted of robbery with violence. He pleaded guilty and admitted a previous conviction. He was sentenced to four years' penal servitude.

Mak A-sau was indicted (1) for Burglary, (2) for being found by night with implements of house breaking. He was found guilty on the 1st count with breaking out of a dwelling house, but not guilty on the second. The prisoner was sentenced to one year's imprisonment with hard labour.

憲報第十六號

督憲札諭着將照得現奉為曉諭事輔政使司馬

新嘉坡憲報第三十六號

督憲札諭招人投充事照得現下招人投票承充新嘉坡庇能馬六甲三洲府沽賣洋煙燒酒之權由一千八百八十年正月初一日起以三年為期其票限收至本年七月初一日即華人已卯年五月十二日正午止截凡投票者應在本署或庇能副督憲署或馬六甲副督憲署具稟該票或作三洲合投承充或每洲分投承充及洋煙燒酒二項合投分投皆可而所投各票國家非定取價高者或總棄而不取惟票內必要列明該投票人及擔保人姓名住址作某事業凡欲知其詳細者可赴庇能副督憲署或馬六甲副督憲署或本署詢問便知明白

己卯年正月二十二日示

選錄	斷案	近日	衙門	使司	按察	香港
工三年	監禁苦	次故定	諱前經	案現伊	立據解	李有因竊任平為偷轎陳寬為因麥秀被控明
月	工十八個	定監禁苦	捕擊拿他	由衣下出	拘拿時敢	夫廊霞洋
	年	苦工四	斷監禁	經坐獄	現已認	強槍立
			一次故	案及前	據解案	劫一案及
			伊由別人	得第一案	夜間見有	
			住眷奪門	一案現審	明劫器械	
			而出第二			
			案未見有			
			據故斷監			
			禁苦工一			